מהדורה למורה – מפתח תשובות

מטרות הדף:

- להרחיב אוצר מילים שימושי לחיי היומיום בישראל מתוך כתבות אמיתיות של העיתון
- לתרגל הבנת הנקרא בעברית קלה דרך שאלות אמריקאיות ושאלות פתוחות
- להכיר מונחים אזרחיים, תרבותיים וחגיגיים המופיעים בגיליונות השונים
- לתרגל כתיבה קצרה וקשורה לחוויה האישית של עולה חדש

גרסת חנ"מ – פחות פריטים, עד 3 אפשרויות בחירה, בנק מילים, גופן מוגדל ושורות כתיבה רחבות. מומלץ להקריא את ההוראות בקול ולעבוד חלק אחר חלק, בלי הגבלת זמן.

חלק א' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – הבנת הנקרא

1. ב – 4
2. א – באפליקציה או בטלפון
3. ג – בבית מרקחת

חלק ב' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – נכון או לא נכון

1. נכון – בכתבה כתוב שרופא המשפחה מכיר את התושב ואת המשפחה שלו
2. לא נכון – קובעים תור באפליקציה או בטלפון, לא בדואר

חלק ג' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – יישום וכתיבה

1. בוחר
2. בית מרקחת

חלק ד' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – הבנת הנקרא

1. ב – יום שלישי
2. ב – הקלפיות

חלק ה' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – מילים וסמלים

1. 1 – ג (קלפי)
2. 2 – א (תעודה מזהה)
3. 3 – ד (מעטפת הצבעה)
4. 4 – ב (דגל ישראל)

חלק ו' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – כתיבה וחשיבה

1. תשובה סבירה: כי כל קול משפיע על מי שישב בכנסת ועל ההחלטות שישפיעו על כל האזרחים.

חלק ז' – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – מה זכרתם מהכתבות?

1. א – ז' בחשוון
2. ג – לך לך

חלק ח' – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – השלמת מילים

1. לך לך
2. אונסקו

חלק ט' – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – כתיבה והבעת דעה

1. הוא שמע את הציווי לך לך, עזב את הבית שלו והלך לארץ חדשה, כמו עולים חדשים היום
2. כבוד לאנשים ששונים מאיתנו, למשל בשפה או במנהגים

חלק י' – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – היכרות עם העובדות

1. לא נכון – הגשם הראשון נקרא 'יורה'. המלקוש הוא הגשם האחרון, באביב.
2. נכון – בכל ערב מוסיפים עוד נר, עד שבערב האחרון יש שמונה נרות.
3. לא נכון – בקיץ בישראל חם ויבש, ואין גשם.

חלק י״א – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – התאמת מושגים

- 1 – ב (הגשם הראשון של השנה)
- 2 – ג (הגשם האחרון, באביב)
- 3 – א (צעצוע שהילדים משחקים בו בחנוכה)

חלק י״ב – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – הבנה ויישום

1. תשובה לדוגמה: הגשם טוב לאדמה ולכינרת, ועוזר לצמחים ולחקלאות.

חלק י״ג – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – הבנת הנקרא

1. ב – ספרייה ציבורית
2. ג – בשפות רבות, וגם בעברית קלה
3. ב – כדורגל וכדורסל

חלק י״ד – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – נכון או לא נכון והשלמות

1. לא נכון – בהרבה ספריות הכרטיס בחינם או זול.
2. נכון – בפארקים יש מתקני כושר בחינם לכולם.

חלק ט״ו – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – השלמת מילים

1. ספר

חלק ט״ז – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – התאמה, סדר וכתיבה

- 1 – ג (ספרים בהרבה שפות)
- 2 – ד (מתקני כושר בחינם)
- 3 – ב (ריצה ואופניים)
- 4 – א (ספורט אהוב מאוד בישראל)

חלק י״ז – חזרה מסכמת – שאלות סגורות מכל הפרקים

1. ב – 4
2. א – מ-7:00 עד 22:00
3. ג – לך לך
4. א – 16 בנובמבר

חלק י״ח – חזרה מסכמת – כתיבה וחשיבה

1. תשובה חופשית הכוללת לפחות שני פרטים נכונים מהכתבות, למשל: בחירת קופת חולים, קביעת תור, שימוש ברב-קו וכדומה.

כרטיס יציאה – מה לחפש

- לבדוק אם הלומד/ת משתמש/ת נכון במילה בהקשר נכון, לא רק זוכר/ת תרגום
- לבדוק אם התשובה כוללת לפחות עובדה אחת מדויקת מתוך הכתבה
- להתאים תרגול חוזר או דוגמה נוספת לפרק הקשה

טיפים להפעלה:

- אפשר לעבוד על פרק אחד בכל שיעור, ולחזור על המילים מהפרק הקודם בתחילת השיעור הבא
- ללומדים ברמת מתחילים אפשר להקריא את הכתבה בקול וללוות באיורים או באימוג׳ים מהעיתון
- ללומדים מתקדמים יותר אפשר להוסיף שיחה קצרה או השוואה למדינת המוצא שלהם
- כדאי לעודד כתיבה חופשית קצרה בסוף כל פרק, גם אם יש שגיאות, כדי לחזק ביטחון בדיבור ובכתיבה

חוברת תרגול – עיתון קל: החיים בישראל בעברית קלה

עִתּוֹן קַל – עיתון בעברית קלה ומנוקדת

· חנ״מ

תוכן החוברת

1. פרק 1 – הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה
2. פרק 2 – ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות
3. פרק 3 – עלייה, זהות וסובלנות
4. פרק 4 – עונות וחגים: חורף וחנוכה
5. פרק 5 – תרבות, פנאי וספורט

שם: _____ כיתה: _____

יצרה: רוית ראש בן ישי

חוברת תרגול – עיתון קל: החיים בישראל בעברית קלה

חוברת התלמיד/ה חנ"מ

שם: _____ כיתה: _____ תאריך: _____

בחוברת הזאת יש חמישה פרקים, כל פרק מתאים לנושא אחד מהעיתון. אפשר לעבוד לפי הסדר או לבחור פרק לפי העניין. בכל פרק יש מילים חדשות, שאלות הבנה ומשימת כתיבה קצרה.

בנק מילים: לך לך · ספר · בוחר · אונסקו · בית מרקחת

1 חלק א' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – הבנת הנקרא

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. כמה קופות חולים יש בישראל?

א) 2 ב) 4 ג) 10

2. איך קובעים תור לרופא?

א) באפליקציה או בטלפון ב) רק בדואר ג) רק בבנק

3. איפה קונים תרופות אחרי שהרופא נותן מרשם?

א) בבנק ב) באוטובוס ג) בבית מרקחת

2 חלק ב' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – נכון או לא נכון

סמנו ✔ נכון או ✘ לא נכון.

#	משפט	✔ נכון	✘ לא נכון
1	בקופת חולים יש רופא משפחה שמכיר אתכם ואת המשפחה	☐	☐
2	אפשר לקבוע תור לרופא רק בדואר	☐	☐

3 חלק ג' – פרק 1 • הצעדים הראשונים: קופת חולים ותחבורה – יישום וכתיבה

השלימו את המילה החסרה.

1. כל תושב בישראל _____ קופת חולים אחת

2. את התרופות קונים ב _____

4 חלק ד' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – הבנת הנקרא

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. איזה יום מוזכר בגיליון כיום הבחירות לכנסת?

(א) יום ראשון (ב) יום שלישי (ג) יום שישי

2. מה פתוח מהשעה 7:00 עד השעה 22:00?

(א) בתי הספר (ב) הקלפיות (ג) הספריות

5 חלק ה' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – מילים וסמלים

התאימו: כתבו ליד כל מספר את האות המתאימה מהעמודה השמאלית.

1. 🗳️	___	**א.** תעודה מזהה
2. 🪪	___	**ב.** דגל ישראל
3. ✉️	___	**ג.** קלפי
4. 🇮🇱	___	**ד.** מעטפת הצבעה

6 חלק ו' – פרק 2 • ישראל בוחרת: אזרחות ובחירות – כתיבה וחשיבה

כתבו תשובה מלאה במשפטים שלמים.

1. כתבו משפט אחד: למה חשוב שכל אזרח יצביע בבחירות?

7 חלק ז׳ – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – מה זכרתם מהכתבות?

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. באיזה תאריך עברי חוגגים בבתי הספר את יום העלייה?

א) ז׳ בחשוון ב) כ״ט בחשוון ג) י׳ בניסן

2. איזו פרשה קוראים בתורה בשבוע של יום העלייה?

א) בראשית ב) נח ג) לך לך

8 חלק ח׳ – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – השלמת מילים

השלימו את המילה החסרה.

1. אברהם שמע את הציווי '_____' ועזב את הבית שלו

2. הארגון הבינלאומי _____ קבע את יום הסובלנות בשנת 1995

9 חלק ט׳ – פרק 3 • עלייה, זהות וסובלנות – כתיבה והבעת דעה

ענו בקצרה.

1. הסבירו במילים שלכם למה אברהם אבינו נקרא בכתבה 'העולה הראשון'

2. מה זה 'סובלנות'? כתבו הסבר במילים שלכם, לפי הכתבה

10 חלק י' – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – היכרות עם העובדות

סמנו ✔ נכון או ✘ לא נכון.

#	משפט	✔ נכון	✘ לא נכון
1	הגשם הראשון של השנה נקרא 'מלקוש'.	☐	☐
2	חג חנוכה נמשך שמונה ימים.	☐	☐
3	בקיץ בישראל יורד הרבה גשם.	☐	☐

11 חלק י"א – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – התאמת מושגים

התאימו: כתבו ליד כל מספר את האות המתאימה מהעמודה השמאלית.

1. יורה	___	**א.** צעצוע שהילדים משחקים בו בחנוכה
2. מלקוש	___	**ב.** הגשם הראשון של השנה
3. סביבון	___	**ג.** הגשם האחרון, באביב

12 חלק י"ב – פרק 4 • עונות וחגים: חורף וחנוכה – הבנה ויישום

ענו בקצרה.

1. כתבו משפט אחד שמסביר למה הגשם חשוב לארץ ישראל.

_____

_____

_____

13 חלק י"ג – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – הבנת הנקרא

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. מה יש ברוב הערים בישראל?

א) קולנוע ציבורי ב) ספרייה ציבורית ג) מוזיאון ציבורי

2. באילו שפות יש ספרים בספרייה?

א) רק בעברית ב) רק באנגלית ג) בשפות רבות, וגם בעברית קלה

3. אילו ענפי ספורט אהובים מאוד בישראל?

א) טניס וגולף ב) כדורגל וכדורסל ג) סקי והוקי

14 חלק י"ד – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – נכון או לא נכון והשלמות

סמנו ✔ נכון או ✘ לא נכון.

#	משפט	✔ נכון	✘ לא נכון
1	כדי לקחת ספר הביתה מהספרייה צריך לשלם הרבה כסף.	☐	☐
2	מתקני הכושר בפארקים הם בחינם.	☐	☐

15 חלק ט"ו – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – השלמת מילים

השלימו את המילה החסרה.

1. בספרייה אפשר לקחת _____ הביתה ולהחזיר אותו אחרי כמה שבועות.

16 חלק ט"ז – פרק 5 • תרבות, פנאי וספורט – התאמה, סדר וכתיבה

התאימו: כתבו ליד כל מספר את האות המתאימה מהעמודה השמאלית.

1. ספרייה ציבורית	___	**א.** ספורט אהוב מאוד בישראל
2. פארק	___	**ב.** ריצה ואופניים
3. טיילת ליד הים	___	**ג.** ספרים בהרבה שפות
4. כדורגל וכדורסל	___	**ד.** מתקני כושר בחינם

17 חלק י"ז – חזרה מסכמת – שאלות סגורות מכל הפרקים

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. כמה קופות חולים יש בישראל?

(א) 2 (ב) 4 (ג) 6

2. ממתי ועד מתי פתוחות הקלפיות ביום הבחירות?

(א) מ-7:00 עד 22:00 (ב) מ-8:00 עד 18:00 (ג) מ-6:00 עד 20:00

3. איזו פרשה קוראים בשבוע העלייה?

(א) בראשית (ב) נח (ג) לך לך

4. באיזה תאריך חוגגים את יום הסובלנות הבינלאומי?

(א) 16 בנובמבר (ב) 1 בינואר (ג) 16 באוקטובר

18 חלק י"ח – חזרה מסכמת – כתיבה וחשיבה

כתבו תשובה מלאה במשפטים שלמים.

1. כתבו 3-4 משפטים: מה חשוב לדעת כשעולים חדשים מגיעים לישראל וצריכים להסתדר (קופת חולים, תחבורה או מגורים)?

כרטיס יציאה

אילו שלוש מילים חדשות מהעיתון אני זוכר/ת וזוכר/ת גם להשתמש בהן במשפט?

על אילו שני נושאים מהגיליונות אני יודע/ת לספר בקצרה בעברית?

איך הרגשתי בשיעור? ☹ 😐 🙂 😀